

4. Torquemada

Allegro (M.M. ♩ = c. 105)

Soprano *mf* Her - o - ic days! _____

Alto *mf* Her - o - ic days! _____

Tenor *mf* In the her - o - ic days when Fer - di - nand _____

Bass *mf* In the her - o - ic days,

Piano (rehearsal only) *mf*

4

S Fer-di-nand and Is-a - bel - la ruled. _____

A Fer-di-nand and Is-a - bel - la ruled. _____ Tor-que-

T _____ ruled the Span-ish land, Tor-que-ma - da

B _____ ruled the Span-ish land, and Tor-que-ma - da

Pno

Torquemada

8 *p*

S Tor-que-ma-da, with his sub-tle brain, sub-tle brain,

A ma - da, sub-tle brain, sub-tle brain,

Pno

12 *f* *mf*

S of Spain. In a great cas-tle near

A of Spain. Cas-tle near

T Ruled them as grand In - quis-i - tor of Spain,

B Ruled them as Grand In - quis-i - tor

Pno

Torquemada

16

S Val - la-do - lid, moat-ed and high and by fair

A Val - la-do - lid, moat-ed, moat-ed and high and by fair

T moat-ed, moat-ed, fair

B moat-ed, moat-ed, moat-ed, moat-ed

Pno

20

S wood - lands hid, There dwelt as from the chron - i - cles we learn,

A wood - lands hid, There dwelt as from the chron - i - cles we learn,

T wood - lands hid, chron - i - cles we learn,

B

Pno An old Hi -

Torquemada

23

S
proud and tac - i - turn, Whose name has per - ished

A
proud and tac - i - turn, Whose name has per - ished

B
dal - go, an old Hi - dal - go, an old Hi - dal - go, whose name has per - ished

Pno

26

S
with his tow'rs of stone, save this one a - lone

A
with his tow'rs of stone, save this one a - lone;

T
And all _____ of his ac - tions a - lone;

B
with his tow'rs of stone, a - lone,

Pno

Torquemada

29

S *p*
This one so ter - ri - ble, ter - ri - ble, ter - ri - ble,

A *p*
This one so ter - ri - ble, ter - ri - ble, ter - ri - ble,

T *p*
This one so ter - ri - ble, ter - ri - ble, ter - ri - ble,

B *p* *mf*
This one so ter - ri - ble, per - haps 'twere best if it too_

Pno *p* *mf*

32 *mp* *p*

S ter - ri - ble, for - got - ten. Un-less,

A *mp* *p*
ter - ri - ble, for - got - ten. Un-less,

T *mp*
ter - ri - ble.

B
_ were for - got - ten, _ for - got - ten with the rest. _

Pno *p*

Torquemada

35

S
per-chance our eyes can see can see there - in the mar-tyr-dom *f*

A
per-chance our eyes can see, can see there - in the mar-tyr dom *f*

T
p Per - chance our eyes _____ *mf* tri-umph-ant,

B
mf tri-umph-ant,

Pno
mf

38

S
mf tri - um-phant o'r the sin;

A
mf tri - um-phant o'er the sin;

T
tri-umph-ant, a dou-ble pict-ure, with its doom and

B
tri-umph-ant, doom and

Pno

Torquemada

41

S *p*
The splen - dor o - ver head.

A *p*
The splen - dor o - ver head.

T
glow, the death be - low. *p*

B
glow, the death be - low. *p*

Pno

44

S *mf*
Lost on which his feet no sa-cred

A *mf*
Lost on which his feet no sa-cred

T *mf*
Lost on which his feet no sa-cred

B *mf*
Lost on which his feet no sa-cred

Pno *mf*
This som-bre man count-ed each day as lost on which his feet no sa-cred

Torquemada

47

S *p* thresh - old crossed. *mf* Host, to meet.

A *p* thresh - old crossed. And when he chanced the pas - sing host to meet, *mf*

T *p* thresh - old crossed. *mf* He

B *p* thresh - old crossed.

Pno *p*

50

S *p*

A *p*

T *mf* knelt and prayed de - vout - ly in the street; mu - ti - nous

B *mf* in the street. Oft he con - fessed and with each mu - ti - nous

Pno *mf*

Torquemada

53

S *p* Wild beasts he fought, *mf* in deep con -

A *p* Wild beasts he fought, *mf* in deep con -

T thought, as with wild beasts at E - phe - sus — he fought.

B thought

Pno *p* *mf*

56

S tri - tion — scourged him - self in Lent.

A tri - tion — scourged him - self in Lent.

T

B *mf* Walked in pro - ces - sions with his head down

Pno

Torquemada

59

S At plays of Cor - pus Christ-y oft was seen.

A At plays of Cor - pus Christ-y oft was seen.

T bent, *p* *mf* And on

B bent, *p* *mf* oft was seen, —

Pno

62

S His sole di-ver-sion was to hunt the boar

A His sole di-ver-sion was to hunt the boar

T Palm — Sun-day bore his bough of green. *p*

B bough of green. *p* *mf*

Pno

Torquemada

66

S
Through tang-led thick-ets of the for - est hoar,

A
Through tang-led thick-ets of the for - est hoar,

T
mf
Through tang-led thick-ets of the for - est hoar, to hur-ry

B
mf
Through tang-led thick-ets of the for - est hoar, Or with his jing-ling mules to hur-ry

Pno

69

S
To some grand, some grand bull - fight in the neigh - b'ring

A
To some grand, some grand bull - fight in the neigh - b'ring

T
down bull - fight, some grand bull-fight in the neigh - b'ring

B
down bull - fight, some grand bull-fight in the neigh - b'ring

Pno

Torquemada

72

S town, Or in the crowd with light - ed ta - per stand, *p* *mf*

A town, Or in the crowd with light - ed ta - per stand, *p* *mf*

T town, When Jews,

B town. When Jews,

Pno *p* *mf*

75

S When Jews, when Jews _____ were

A _____ when Jews _____ were

T _____ when Jews _____ were

B _____ when Jews, Jews were burned or

Pno

Torquemada

78

S
ban-ish'd from the land. Then stirred in him — a tu - mul - tu-ous joy —

A
bam-ish'd from the land. Then stirred in him — a tu - mult - u-ous joy, —

T
ban-ished from the land.

B
ban-ished from the land.

Pno

81

S
— to dis - troy,

A
— to dis - troy,

T
The de-mon, the de-mon whose de - light — is to dis - troy,

B
The de-mon whose de-light is to dis - troy,

Pno

Torquemada

84 *mp*

S "Kill! kill!"

A Shook him, and shout - ed in a trum - pet tone, —

T Shook him, and shout - ed in a trum - pet tone, —

B Shook him, and shout - ed in a trump - et tone, —

Pno *mp*

87 *f* *p*

S kill! kill! Kill! and let the Lord find out his

A *mp* "Kill! kill! Kill! and let the Lord find out his

T Kill! kill! kill! Kill!

B *mp* "Kill! kill! kill! Kill!"

Pno *f* *p*

Torquemada

91

S
own!" And now, in that old cas - tle in the woods, His daugh - ters,

A
own!"

T
And now, in that old cas - tle in the woods,

Pno

94

S
his daugh - ters in the dawn of wo - man - hood, Re - turn - ing

A
his daugh - ters in the dawn of wo - man - hood, Re - turn - ing

T
Re - turn - ing

B
of wo - man - hood Re - turn - ing

Pno

Torquemada

97

S
from their con - vent school had made Re - splen - dent

A
from their con - vent school had made Re - splen - dent

T
from their con - vent school had made Re - splen - dent

B
from their con - vent school had made re - spen - dent

Pno

99

S
with their bloom — the for - est shade,

A
with their bloom — the for - est shade.

T
with their bloom — the for - est shade.

B
the for - est shade. Re-mind-ing him of their dead

Pno

Torquemada

102

S *p* mo - ther's face, when first she came in - to that gloom - y place, *mf*

A *p* mo - ther's face, when first she came in - to that gloom - y place. *mf*

T *p* mo - ther's face, when first she came in - to that gloom - y place. *mf*

B *p* mo - ther's face, when first she came in - to that gloom - y place. *mf*

Pno *mf*

106

S A mem-'ry in his heart _____ as dim and sweet _____

A _____
A mem-'ry dim, sweet _____

T _____
Sweet as moon - light in a

B _____
Sweet as moon - light in a

Pno

Torquemada

109

S *mp*
Where the same rays, that lift the sea, are thrown _____

A *mp*
Where the same rays, that lift the sea, are thrown _____

T *mp*
sol-i-tar-y street. _____ Love -

B *mp*
sol-i-tar-y street. _____ Love -

Pno *mp*

112

S
_____ on walls, walls of stone.

A
_____ on walls, walls of stone.

T *mf*
- - ly but po-wer-less on walls, walls of stone. These two fair

B
- - ly but po-wer-less on walls, walls of stone.

Pno *mf*

Torquemada

115

S *f* Mo - ther dead *mp* left him, left him as it fled,

A *f* Mo - ther dead *mp* left him, left him as it fled,

T *f* daugh-ters of a mo - ther dead *mp*

B *mf* Were all the dream had left him as it fled.

Pno *f* *mf* *mp*

118

S A joy at first, and then a grow-ing care, As if a voice with -

A A joy at first, and then a grow-ing care, *mp* As if a voice with - in

T *mp* As if a voice with - in him cried, —

B A joy at first, and then a grow-ing care,

Pno

Torquemada

121

S *mf*
in him cried. — "Be - ware!" A vague pre - sent-ment of im-pend - ing,

A *mf*
him cried, — "Be - ware!" A vague pre - sent-ment of im-pend - ing,

T *mf*
— "Be - ware!"

B *mf*
— "Be - ware!"

Pno *mf*

124

S *pp*
pend - ing, pend - ing doom, —

A *pp*
pend - ing, pend - ing doom, —

T *pp*
A vague pre - sent -'ment of im - pend - ing doom, —

B *pp*
Doom, —

Pno *pp*

Torquemada

127

S
A
T
B

room _____ Haunt-ed him,
room _____ Haunt-ed him,
Like ghost - ly foot-steps in a va - cant room _____ Haunt-ed him,
room _____ Haunt-ed him,

Pno

mf *p*

130

S
A
T
B

haunt-ed him day and night; a form-less fear that death to some-one of his house_
haunt-ed him day and night; a form-less fear some-one of his house_
haunt-ed day and night; a form-less fear some-one of his house_
a form-less fear some-one of his house_

Pno

mf *f* *mf* *f* *mf* *f*

Torquemada

133 *mp*

S — was near, With dark sur-mis-es of a hid - den crime, made life it-self a

A — was near.

T — was near.

B — was near. With dark sur-mis-es of a hid - den crime, made life it-self a

Pno *f* *mp*

137 *mf*

S death be-fore its time. Jeal-ous, sus-pic-ious with no sense of shame, a

A *mp* death be-fore its time. *mf* Jeal-ous, sus-pic-ious with no sense of shame,

T *mp* death be-fore its time. *mf* Jeal-ous, sus-pic-ious with no sense of shame,

B death be-fore its time. *mf* no sense of shame,

Pno *mf*

Torquemada

140

S *p* spy, a spy up-on his daugh-ters he be - came.

A *p* up-on his daugh-ters he be - came.

T *p* a spy, a spy. *mp* With vel-vet slip-pers,

B *p* a spy, a spy up-on his daugh-ters he be - came.

Pno *p* *mp*

143

S *p* *mp* With vel-vet slip - pers, noise-less on the floors,

A *mp* *p* *mp* With vel - vet slip-pers, with vel-vet slip - pers, noise-less on the floors,

T *p* *mp* with vel - vet slip-pers, with vel-vet slip - pers, noise-less on the floors,

B *p* *mp* With vel-vet slip - pers, noise-less on the floors,

Pno *p* *mp*

Torquemada

146

S He glid-ed soft-ly, soft - ly;

A He glid-ed soft-ly, soft - ly;

T soft-ly, soft-ly through half o-pened doors;—

B soft-ly, soft-ly through half o-pened doors;—

Pno

149

S Now in the room,— and now up-on the stair, He stood be-side them

A Now in the room,— and now up-on the stair, He stood be-side them

T He stood be-side them

B He stood be-side them

Pno

Torquemada

153

S
ere they were;

A
ere they were; He list-en'd in the pas-sage when — they talked,

T
ere they were a - ware; He list-en'd in the pas-sage when — they talked,

B
ere they were a - ware; He list-en'd in the pas-sage when — they talked,

Pno

156 *mp*

S
mp He watched them from the case - ment when they walked, gyp - sy,

A
mp He watched them from the case - ment when they walked. gyp - sy,

T
mf He saw the gyp - sy

Pno
mf

Torquemada

159

S
gyp - sy, the monk, the cork-trees glide;

A
gyp - sy, the monk, the cork-trees glide;

T
8
haunt the ri-ver's side,

B
mf
He saw the monk a-mong the cork trees glide;

Pno

162

S
Mys-ter-y and the doubt, the doubt, the doubt,

A
The doubt,

T
8
And tor-tured by the mys-ter-y and the doubt, the doubt, the doubt

B
mp
The doubt,

Pno

Torquemada

165

S some dark se - cret past, past his find - ing out, _____

A Of some dark se - cret past, past his find - ing out, _____

T some dark se - cret past, past his find - ing out, _____

B Of some dark se - cret past, past his find - ing out, _____

Pno

168

S *mf* Baf - fled he paused; re - as - sured

A *mf* Baf - fled he paused _____ re - as - sured _____

T *mf* Baf - fled _____ then re - as - sured a - gain,

B *mf* Baf - fled _____ then re - as - sured a - gain,

Pno *mf*

Torquemada

171

S *p* a - gain pur-sued, *mf* pur-sued the fly - ing of his

A *p* a - gain pur-sued, *mf* pur-sued the fly - ing of his

T *p* a - gain *mf* pur - sued phant-om of his brain, his

B *p* a - gain, *mf* pur - sued phan-tom of his brain, his

Pno *p* *mf*

174

S brain. He watched, watched them *p* e - ven when they knelt in church;—

A brain. He watched, watched them *p* e - ven when they knelt in church;—

T brain. He watched, watched them, *p* knelt in church;—

B brain. *p* in church;—

Pno *p*

Torquemada

177 *mp*

S — and then des - cend - ing, — des - cend - ing low - er des - cend - ing low - er in his,

A — and then des - cend - ing, —

T — and then des - cend - ing low - er low - er

B — and then des - cend - ing low - er, low - er,

Pno *mp*

181

S low - er in his search, Ques - tioned — the ser - vants, with his

A low - er in his search, Ques - tioned — the ser - vants, with his

T low - er in his search, Ques - tioned — the ser - vants, and with

B low - er in his search, Ques - tioned — the ser - vants, and with

Pno

Torquemada

184

S *mf* ea-ger eyes — *f* List-'ned in-cred-u-lous *p* to their re - plies; — The gyp-sy?

A *mf* ea-ger eyes — *f* List-'ned in-cred-u-lous *p* to their re - plies; — The gyp-sy?

T *mf* ea-ger eyes — *f* in-cred-u-lous *p* to their re - plies; — The gyp-sy?

B *mf* ea-ger eyes — *f* in-cred-u-lous *p* to their re - plies; — The gyp-sy?

Pno *mf* *f* *p*

188

S *mp* none had seen her in the wood! The monk? — a men-di-cant

A *mp* none had seen her in the wood! The monk? —

T *mp* none had seen her in the wood! The monk? —

B *mf* The monk? — a men - di -

Pno *mf*

Torquemada

191

S *p* in search of food! At length the aw-ful re-vel-a-tion came, *mf*

A *p* in search of food! At length the aw-ful re-vel-a-tion came, *mf*

T *p* At length the aw-ful re-vel-a-tion came, *mf*

B *p* cant in search of food! At length the aw-ful re-vel-a-tion came, *mf*

Pno *p* *mf*

194

S *f* Crush - ing at once his pride of birth, his pride of birth and name; — *pp*

A *f* Crush - ing at once his pride of birth, his pride of birth and name; — *pp*

T *f* Crush - ing at once his pride, his pride of birth, of birth — and name; — *pp*

B *f* *pp*

Pno *f* *pp*

Torquemada

197

S *mf*
 The hopes his yearning bo-som for - ward cast

A *mf*
 The hopes his yearning bo-som for - ward cast

T *mf*
 The hopes his yearn - ing bo - som for - ward cast

B *mf*
 The hopes his yearn - ing bo - som for - ward cast

Pno *mf*

200

S
 and the an-ces - tral glor-ies of the past, crum-bling in dis-grace, A

A
 and the an-cen - tral glor-ies of the past, crum-bling in dis-grace,

T
 the an-ces-tral glor-ies of the past, All fell to-ge-ther, crum-bling in dis-grace,

B
 the an-ces-tral glor-ies of the past, All fell to-ge-ther, crum-bling in dis-grace,

Pno

Torquemada

204

S tur-ret rent from bat - tle-ment to base.

A bat-tle-ment to base. His daugh - ters talk-ing in the

T tur-ret rent from bat - tle-ment to base. His daugh - ters talk-ing in the

B bat-tle-ment to base. His daugh - ters talk-ing in the

Pno

207

S In their own cham - ber, and with out - a light,

A dead of night — cham - ber, and with - out — a light,

T dead of night — with-out a light,

B dead of — night with-out a light,

Pno

Torquemada

210

S *p* List-'ning, as he was wont, he o-ver - heard, And learned the dread-ful *mf*

A *p* List-'ning, as he was wont, he o-ver - heard, And learned the dread-ful *mf*

T *p* List-'ning, as he was wont, he o-ver - heard, And learned the dread-ful *mf*

B List-'ning as he — was wont, he o-ver - heard, and learned — the dread-ful *mf*

Pno *p* *p* *mf*

213

S *f* se - cret, word by word. *mp* And hur-rying from his cas - tle with a cry *f*

A *f* se - cret, word by word. *mp* And hur-rying from his cas - tle with a cry *f*

T *mp* se - cret. And hur-rying from his cas - tle with a cry *f*

B *mp* se - cret. And hur-rying from his cas - tle with a cry *f*

Pno *f* *mp* *f*

Torquemada

216

S *mp* He raised his hands to the un-pity-ing sky, *f* Re-peat-ing one dread *mf*

A *mp* He raised his hands to the un-pity-ing sky *f*

T *mp* He raised his hands to the un-pity-ing sky, *f* Re-peat-ing one dread *mf*

B *f* He raised his hands to the un-pity-ing sky,

Pno *mp* *f* *mf*

219

S word, *mf* dread word, one word, one dread word,

A one word, dread word, one word, one dread word,

T word, dread word, one word, dread word,

B one word, dread word, one word, dread word,

Pno *mf*

Torquemada

222

S *mf* till bush and tree — Caught it and shud-dering answered, "Her - e-sy!" *f* *p*

A *mf* till bush and tree Caught it and shud-dering answered, "Her - e-sy!" *f* *p*

T *mf* till bush and tree Caught it and shud-dering answered, "Her - e-sy!" *f* *p*

B *mf* till bush and tree Caught it "Her — e-sy!" *f* *p*

Pno *mf* *f* *p*

225

S

A *mp* Wrapped in — his cloak, his hat drawn o'er his

T *mp* Wrapped in his cloak, his hat drawn o'er his

B *mp* Wrapped iin his cloak, his hat drawn o'er his

Pno

Torquemada

227 *mp*

S his face, — Now hur-rying for-ward, now with lin-gering pace,

A face, Now hur-rying for-ward, pace,

T face, Now hur-rying for-ward, now with lin-gering pace,

B face, Now hur-rying for-ward, now with lin-gering pace,

Pno

230

S al-leys of his park,

A He walked all night the al - leys of his park,

T walked all night the al - leys of his park,

B walked all night the al - leys — of his park,

Pno

Torquemada

233

S his park, com-pan-ion in the dark, in the dark, The de-mon *mf*

A his park, com-pan-ion in the dark, in the dark, The de-mon *mf*

T his park, With one un-seen com-pan-ion in the, the dark,

B his park, With one un-seen com-pan-ion in the, the dark,

Pno *mf*

237

S who with - in — him lay, who with-in him lay in wait and by his

A who with - in — him lay, who with-in him lay in wait and by his

T *mf* who with-in him lay in wait and by his

B *mf* who with-in him lay in wait and by his

Pno

Torquemada

240

S *mp*
 pres - ence turned his love to hate, For - e - ver mut - tering in an

A *mp*
 pres - ence turned his love to hate, For - e - ver mut - tering in an

T *mp*
 pres - ence turned his love For - e - ver mut - tering,

B *mp*
 pres - ence turned his love For - e - ver mut - tering,

Pno

243

S *p* un - der - tone, "Kill! kill! kill! — kill! kill! Kill! *f*

A *p* un - der - tone, "Kill! kill! kill! kill! Kill! *f*

T *p* for e - ver mut - tering "Kill! kill! kill! kill! Kill! *f*

B *p* for - e - ver mut - tering "Kill! kill! kill! kill! Kill! *f*

Pno

Torquemada

247

S *p* and let the Lord find out his own!" *mp* af-ter ear-ly mass,

A *p* and let the Lord find out his own!" *mp* U-pon the mor-row, af-ter ear-ly mass,

T *p* and let the Lord find out his own!" *mp* af-ter mass,

B *p* and let the Lord find out his own!" *mp* af-ter mass,

Pno *p* *mp*

251

S While yet the dew the grass, — and all the woods were

A While yet the dew the grass, — and all the woods were

T While yet the dew — was glis-tening on the grass, — and all the woods were

B while yet the dew — was glis-tening on the grass, — and all the woods were

Pno

Torquemada

254

S *mf* *f*
 mu - si - cal with birds, The old Hi - dal - go, ut - tering fear - ful, fear - ful,

A *mf* *f*
 mu - si - cal with birds, The old Hi - dal - go, ut - tering fear - ful, fear - ful,

T *mf* *f*
 mu - si - cal with birds, _____ The old Hi -

B *mf* *f*
 mu - si - cal with birds, _____ The old Hi - dal - go, ut - tering,

Pno *mf* *f*

257

S *mp* *p*
 fear - ful, fear - ful, fear - ful words, _____

A *mp* *p*
 fear - ful, fear - ful, fear - ful words, _____

T *p*
 dal - go ut - tering fear - ful, fear - ful words,

B *p*
 ut - tering fear - ful words, the old Hi - dal - go ut - tering words,

Pno *mp* *p*

Torquemada

260

Soprano: *p* Walked, walked home-ward with the Priest, with the Priest,

Alto: *p* Walked, walked home-ward with the Priest, with the Priest,

Tenor: *p* Walked, walked home-ward *mf* with the Priest,

Bass: *mf* Walked, walked home-ward, walked, walked home-ward with the Priest,

Piano: *mf* *p*

263

Soprano: *mf* *p* and in his room Sum-moned his trem-bling daugh-ters to their *mf*

Alto: *mf* *p* and in his room Sum-moned his trem-bling daugh-ters to their *mf*

Tenor: *p* and in his room Sum-moned his trem-bling daugh-ters to their *mf*

Bass: *p* and in his room Sum-moned his trem-bling daugh-ters to their *mf*

Piano: *p* *mf*

Torquemada

266

S *p.* *mf* *p.*
doom. When ques-tioned, with brief an-swern they re-plied,

A *p.* *mf* *p.*
doom. When ques-tioned, with brief an-swern they re-plied,

T *p.* *mf* *p.*
doom. When ques-tioned, with brief an-swern they re-plied,

B *p.* *mf* *p.*
doom. When ques-tioned, with brief an-swern they re-plied,

Pno *p.* *mf*
p. *mf*

269

S *mf*
Nor when ac-cused e - vad - ed or de-nied;

A *mf*
Nor when ac-cused e - vad - ed or de-nied;

T *mf*
Ex - pos - tu - la - tions,

B *mf*
Ex - pos - tu - la - tions,

Pno *mf*
mf

Torquemada

272 *mf* *p*

S pas-sion-ate ap - peals, _____ All that the hu - man heart most fears, most

A pas-sion-ate ap - peals, _____ All that the hu - man heart most fears, most

T pas-sion-ate ap - peals, _____

B pas-sion-ate ap - peals, _____

Pno *p*

276 *mf*

S fears or feels, _____ In vain _____ the

A fears or feels, _____ ear-nest voice es - sayed;

T _____ ear-nest voice es - sayed;

B _____ In vain _____ the Priest with ear-nest voice es - sayed;

Pno *mf*

Torquemada

279

S
fa - ther threa-tened, wept, and prayed; Un-til at last he

A
threa-tened, wept, and prayed; Un-til at last he

T
threa-tened, prayed;

B
In vain the fa-ther threa-tened, and prayed; Un-til at last he

Pno

282

S
said, with haugh-ty mien, "The ho-ly *f mp* "Of - fice, then, *p* must in-ter - vene!"

A
said, with haugh-ty mien, "The ho-ly *f mp* "Of - fice, then, *p* must in-ter - vene!"

T
"The Hol-y *f mp* "Of - fice, then, *p* must in-ter - vene!"

B
said, with haugh-ty mien, "The Hol-y *f mp* "Of - fice, then, *p mp* must in-ter - vene!" And

Pno

Torquemada

286

S *mp* Now the Grand In-quis-i-tor of

A *mp* Now the Grand In - quis - - - i-tor of

T *mp* Now the Grand In - quis-i-tor of Spain, _____

B now the Grand In-quis - i - tor of Spain,

Pno

289

S *p* Spain *mf* horse-men of his train, His *mf* aw - ful name re-sound - ing,

A *p* Spain, *mf* horse-men of his train, His *mf* aw - ful name re-sound - ing,

T *p* horse-men of his train,

B *mf* With all the fif - ty horse-men of his train,

Pno *mf* *p* *mf*

Torquemada

292

S *f* sound - ing, sound - ing, sound - - - ing, re - sound - ing *mf* the blast —

A *f* sound - ing, sound - ing, sound - - - ing, re - sound - ing *mf* the blast —

T *f* His aw - ful name re-sound - ing, *mf* like the blast

B *f* His aw - ful name re-sound - ing *mf* like the blast

Pno *f* *mf*

295

S — of fu - n'ral trum - pets, as he on - ward passed, and —

A — of fu - n'ral trum - pets, as he on - ward passed,

T of fu - n'ral trum - pets, as he on - ward passed, came to Val - la - do - lid, and —

B fu - ner - al trum - pets, trum - pets, came to Val - lo - do - lid,

Pno

Torquemada

298

S *p* there be-gan To har-ry, har - ry, har - ry *mp* the rich Jews with fire and ban,

A *p* there be-gan To har-ry, har - ry, har - ry *mp* the rich Jews with fire and ban,

T there be-gan To har-ry, har - ry, har - ry

B there be-gan to har-ry, there be-gan to har - ry the rich Jews.—

Pno *p* *mp*

302

S the rich Jews with fire and ban. To him _____ the Hi-dal-go went,

A the rich Jews with fire and ban. To him _____ the Hi-dal-go went,

T

B To him _____ the Hi - dal - go went,

Pno

Torquemada

305 *mf*

S and at the gate De - mand - ed au - d'ence on af - fairs of

A and at the gate De - mand - ed au - d'ence on af - fairs of

T and at the gate De - mand - ed au - d'ence on af - fairs of

B and at the gate De - mand - ed au - d'ence, au - d'ence on af - fairs of

Pno

308 *p*

S state, And in a cham - ber stood be - fore

A state, And in a cham - ber stood be - fore

T state, And in a se - cret cham - ber stood be - fore a

B state,

Pno *p*

Torquemada

311

S *mf*
a ven'-ra-ble gray - beard of four score, Dressed in the hood and ha - bit

A *mf*
A ven'-ra-ble gray - beard of four score, Dressed in the hood and ha - bit

T *mf*
ven - 'ra - ble gray - beard _____ of four-score, hood and ha - bit

B *mf*
Dressed in the hood and ha - bit

Pno *mf*

314

S *mp*
of a fri - ar; Out of his eyes flashed a con-sum - ing fire,

A *mp*
of a fri - ar; Out of his eyes flashed a con-sum - ing fire,

T *mp*
of a fri - ar; Out of his eyes, sum - ing fire,

B *mp*
of a fri - ar; Out of his eyes _____ flashed a con-sum - ing fire,

Pno *mp*

Torquemada

317

S *p* horn he held, *mp* which poi-son and all

A *p* horn he held, *mp* which poi-son and all

T *mf* And in his hand the mys-tic horn he held,

B *mf* And in his hand the mys-tic horn he held,

Pno *mf* *p* *mp*

320

S nox-ious charms dis-pelled. He heard in si-lence the Hi-dal-go's tale, Then

A nox-ious charms dis-pelled. He heard in si-lence the Hi-dal-go's tale, Then

T *mp* He heard in si-lence the Hi-dal-go's tale, Then

B *mp* He heard in si-lence the Hi-dal-go's tale, Then

Pno

Torquemada

323

S
an-swered in a voice that made him quail: *ff* *p*

A
an-swered in a voice that made him quail: *ff* *p*

T
an-swered in a voice that made him quail: *ff* *p* "Son of the Church! when A-bra-ham of

B
an-swered in a voice that made him quail: *ff* *p* "Son of the Church! when A-bra-ham of

Pno

327

S
when A - bra - ham of old _____ son was told, *mp*

A
when A - bra - ham of old _____ son was told, *mp*

T
old To sa-cri-fice his on - ly son was told, *mp* *mf*

B
old To sa-cri-fice his on - ly was told, _____ *mp* *mf*

Pno

Torquemada

331 *mf*

S He did not pause to par - ley nor pro - test But has - tened to o -

A He did not pause to par - ley nor pro - test, But has - tened to o -

T He did not pause to par - ley nor pro - test, But has - tened to o -

Pno

334

S bey the Lord's be - hest, In him it was ac - count - ed right - - - eous - ness;

A bey the Lord's be - hest, ac - count - ed right - - - eous - ness;

T bey the Lord's be - hest, _____

B _____

Pno in him it was ac - count - ed right - eous - ness; _____

Torquemada

337

S
The Ho - ly Church of thee no less!" *p*

A
The Ho - ly Church of thee no less!" *p*

T
The Ho - ly Church ex - pects of thee no less!" *p*

B
The Ho - ly Church ex - pects of thee no less!" *p*

Pno
p

340

S
A sa - cred fren - zy seized the fa - ther's brain, And Mer - cy from that hour im - *mf*

A
A sa - cred fren - zy seized the fa - ther's brain, And Mer - cy from that hour im - *mf*

Pno
mf

Torquemada

343

S
plored in vain. His

A
plored in vain. Ah! who will e'er be - lieve the words I say? His *mf*

T
His

Pno

346

S
daugh - - - - ters he ac-cused, and the same day —

A
daugh-ters, his daugh - ters he ac-cused, and the same day

T
daugh-ters, his daugh - ters he ac-cused, and the same day

B
mf
daugh-ters, his daugh - ters he ac-cused, and the same day

Pno

Torquemada

349

S
— They both were cast in - to — the dun-geon's gloom, That dis-mal an - te -

A
They both were cast in - to — the dun-geon's gloom, That dis-mal an - te -

T
They both were cast in - to — the dun-geon's gloom, That dis-mal an - te -

B
They both were cast in - to — the dun-geon's gloom, That dis-mal an - te -

Pno

353

S
cham-ber of the tomb, and sen-tenced to the flame, —

A
cham-ber of the tomb, and sen-tenced to the flame,

T
cham-ber of the tomb, Ar-raigned, con-demned and sen-tenced to the flame,

B
cham-ber of the tomb, to the flame,

Pno

Torquemada

357

S *p* and the pub-lic shame. Then to the Grand In-quis-i-tor once

A *p* and the pub-lic shame. Then to the Grand In-quis-i-tor once

T *p* The se - cret tor-ture and the pub-lic shame.

B *p* and the pub-lic shame.

Pno *p*

360

S *mf* more The Hi-dal-go went more ea-ger than be-fore,

A *mf* more The Hi-dal-go went more ea-ger than be-fore,

T *mf* The Hi - dal-go went more ea-ger than be-fore,

B *mf* The Hi - dal-go went more ea-ger than be-fore, And said: "When

Pno *mf*

Torquemada

363

S
A - bra-ham his son He clave the wood — *f*

A
A - bra-ham his son He clave the wood — *f*

T
8
of-fered up his son

B
A - bra ham of-fered up his son

Pno

366

S
— it might be done. *p*

A
— it might be done. *p* By his ex - am - ple taught, *mf* let me too

T
8
it might be done. *p* his ex-am - ple taught, let me too

B
where-with it might be done. *p* his ex-am - ple taught, let me too

Pno

Torquemada

370

S wood from the for - est for my of - fer - ing!"

A bring wood for - est for my of - fer - ing!"

T for - est for my of - fer - ing!"

B And the deep voice, — with - out a

Pno

p *mf*

374

S with - out a pause "Son of the Church!"

A With - out a pause "Son of the Church!"

T with - out a pause "Son of the Church! by faith now jus - ti -

B pause — re - plied: "Son of the Church! by faith now jus - ti -

Pno

mp

Torquemada

378 *mf*

S Com-plete thy sa - cri - fice, e - ven as thou wilt; The Church ab - solves thy

A Com-plete thy sa - cri - fice, e - ven as thou wilt; The Church ab - solves thy

T fied,

B fied,

Pno *mf*

382

S con - - - cience of all guilt!"

A con - - - cience of all guilt!"

B Then this most wre - tched fa - ther,

Pno *mf*

Torquemada

384

S
Then this most wre-tched fa-ther went his way

A
Then this most wre-tched fa-ther went his way

T
mf
Then this most wre-tched fa-ther went his way In - to the woods, that round his cas-tle

B
then this most wre-tched fa-ther went his way round his cas-tle

Pno

387

T
lay, Where once his daugh-ters in their child-hood played

B
lay, Where once his daugh-ters in their child-hood played

Pno

Torquemada

389

mp

S with their young mo - ther in the sun and shade.

mp

A with their young mo - ther in the sun and shade.

mf

T Now all the leaves had fal - len;

mp *mf*

B with their young mo - ther in the sun and shade. leaves had fal - len;

mp *mf*

Pno

392

mf *p*

S bare _____ moan - ing in the air,

mf *p*

A the branch - es bare Made a per - pet - u - al moan - ing in the air,

p *p*

T the branch - es bare Made a per - pet - u - al moan - ing in the air,

p *p*

B bare Made a per - pet - u - al moan - ing in the air,

p

Pno

Torquemada

396 *mf*

S And scream-ing from their ey - ries o - ver-head The ra - vens sailed a -

A And scream-ing from their ey - ries o - ver-head The ra - vens sailed a -

Pno *mf*

399 *p*

S thwart the sky of lead, *p*

A thwart the sky of lead, *p*

T *mf*

B *mf* With his own hands he lopped the boughs and bound

With his own hands he lopped the boughs and bound

Pno

Torquemada

402

T
8
Fa - gots — that crack - led with fore - bod - ing sound,

B
Fa - gots — that crack - led with fore - bod - ing sound,

Pno

404

S
mp
And on his mules, ca - par - i - soned and gay — With

A
mp
And on his mules, ca - par - i - soned and gay — With

T
8
mp
And on his mules, ca - par - i - soned and gay — With

B
mp
And on his mules, ca - par - i - soned and gay, —

Pno
mp

Torquemada

406

S
bells and tas - sels, sent them on their way.

A
bells and tas - sels, sent them on their way.

T
bells and tas - sels, sent them on their way.

Pno

408

S
p Then with his mind on one dark pur - pose bent, A - gain to the In - qui - si - tor he

A
p Then with his mind on one dark pur - pose bent, A - gain to the In - quis - i - tor he

T
p A - gain to the In - quis - i - tor he

B
p Then with his mind on one dark pur - pose bent, A - gain to the In - quis - i - tor he

Pno

Torquemada

411

S *f* went, *p* "Behold, *mf* And now,

A *f* went, *p* "Be-hold *mf* And now,

T *f* went, *mf* "fa - gots I have brought

B *f* went, *mf* And said: "Be - hold the fag - - - gots I have brought,

Pno *mf* *p* *mf*

414

S *f* be - hold, be - hold, *p* be as naught,

A *f* be - hold, be - hold, *p* be as naught, *mf* Grant me

T *p* be as naught,

B *p* lest my a - tone - ment be as naught,

Pno *p* *mf*

Torquemada

417

S *p* With my own

A *p* one more re-quest, one last de-sire, With my

T one more re-quest, one last de-sire, with my

B *p* one more re-quest, one last de sire, with my

Pno *p*

420

S hand to light the fu-n'ral fire!"

A own hand to light the fu-n'ral fire!"

T own hand to light the fu-n'ral fire!"

B own hand to light the fu-n'ral fire!" *mf* And Tor-que - ma - da answered

Pno

Torquemada

423 *mp*

S an-swered ___ from his seat, "Son of the Church!"

A an-swered ___ from his seat, "Son of the Church!"

T an-swered ___ from his seat. "Son of the Church! Thine of - fring is com-

B from ___ his seat. "Son of the Church! Thine of-fring is com -

Pno *mp*

427

S Her ser-vants through all a-ges shall not cease to mag-ni-fy thy deed, thy

A Her ser-vants through all a-ges shall not cease to mag-ni-fy thy deed, thy

T plete; through all a-ges shall not cease to mag-ni-fy thy deed, thy

B plete;

Pno

Torquemada

431

S *f* deed. — De-part in peace!" *mp* of stone,

A deed. — De-part in peace!"

T *f* deed. — De-part in peace!" *mp* of stone,

B *mf* U-pon the mar-ket place, build-ed — of stone

Pno *f* *mf* *mp*

434

S a - rose, where on Death claimed his own. At the four *mf*

A *mp* where-on Death claimed his own. At the four *mf*

T a - rose,

B The scaf-fold rose, — where-on Death claimed his own.

Pno *mf*

Torquemada

437

S
cor - ners, in stern at - ti-tude, Four sta - tues of the He - brew

A
cor - ners, in stern at - ti-tude, Four sta - tues of the He - brew

Pno

440

S
mp Pro-phets stood, *mp* Gaz - ing with calm in - dif-f'rence in their eyes *p* U - pon this

A
mp Pro-phets stood, *mp* Gaz - ing with calm in - dif-f'rence in their eyes *p* U - pon this

T
mp Gaz - ing with calm in - dif-f'rence in their eyes *p* U - pon this

B
mp Gaz - ing with calm in - dif-f'rence in their eyes *p* U - pon this

Pno

Torquemada

443

S *f* place of hu-man sa-cri-fice, *mf* Round which was ga-ther-ing, ga-ther-ing fast the ea-ger

A *f* place of hu-man sa-cri-fice, *mf* Round which was ga-ther-ing, ga-ther-ing fast the ea-ger

T *f* place of hu-man sa-cri-fice, *mf* a - round, the ea-ger

B *f* place of hu-man sa-cri-fice, *mf* a - round, the ea-ger

Pno *f* *mf*

446

S crowd, dis - son - ant and loud, And

A crowd, voi - ces dis - son - ant and loud, And

T crowd, With cla - mor of voi - ces dis - son - ant and loud, And

B crowd,

Pno

Torquemada

449

S e-v'ry roof and win-dow was a - live With rest-less ga-zers, swarm-ing like a hive.

A e-v'ry roof and win-dow was a - live With rest-less ga-zers, swarm-ing like a hive.

T e-v'ry roof and win-dow was a - live With rest-less ga-zers, like a hive.

B With rest-less ga-zers, swarm-ing like a hive.

Pno

452

S The church - bells tolled, the chant of monks, Loud trum-pets *mp*

A The church - bells tolled, the chant of monks Loud trum-pets *mp*

T The church - bells tolled, the chant of monks drew near, _____

B The church - bells tolled, the chant of monks drew near, _____

Pno *mp*

Torquemada

455

S
stam - mered forth their notes of fear.

A
stam - mered forth their notes of fear.

T
8
A line of torch - es smoked ___ a -

B
A line of torch - es smoked ___ a -

Pno

457

S
mf
There was a stir, a rush, a tramp of feet, *mp*
with its ban-ners float-ing,

A
mp
a tramp of feet, with its ban-ners float-ing,

T
8
mp
long the street, _____ a tramp of feet, And with its ban-ners float-ing,

B
mp
long the street, _____ a tramp of feet, And with its ban-ners float-ing,

Pno
mp

Torquemada

460

S *p* float - ing in the air, _____ *mf* Slow - ly the long pro - ces - sion crossed the

A *p* float - ing in the air, _____ *mf* Slow - ly the long pro - ces - sion crossed the

T *p* float - ing in the air, _____

B *p* float - ing in the air, _____

Pno *p* *mf*

463

S square, And, to the sta - tues of the Pro - phets bound, the

A square, And, to the sta - tues of the Pro - phets bound, the

T *mf* to the sta - tues of the Pro - phets bound, the vic -

Pno *mf*

Torquemada

465

S vic - tims stood, Then

A vic - tims stood, with fag - gots piled a - round. Then

T - tims stood, with fag - gots piled a - round. Then

B with fag - gots piled a - round.

Pno

mf

467

S all the air a blast of trum - pets shook, And loud - er sang the monks with

A all the air a blast of trum - pets shook, And loud - er sang the monks with

T all the air a blast of trum - pets shook, And loud - er sang the monks with

B And loud - er sang the monks with

Pno

mf

Torquemada

470

S bell and book, *p* And, the Hi-dal-go, *f* lof - ty, stern, and proud,

A bell and book, *p* And, the Hi-dal-go, *f* lof - ty, stern, and proud,

T bell and book, *p* And, the Hi-dal-go, *f* lof - ty, stern, and proud,

B bell and book, *p* The Hi-dal-go, *f* lof - ty, stern, and proud,

Pno *p* *f*

473

S Lift-ed his touch, *mf* and, burst - ing through the crowd, *p* Light-ed in

A Lift-ed his torch, *mf* and, burst - ing through the crowd, *p* Light-ed in

T Lift - ed his torch, *mf* burst - ing through the crowd, *p* Light-ed in

B Lift-ed — his torch, *mf* burst - ing through the crowd, *p* Light-ed in

Pno *mf* *p*

Torquemada

476

S haste the fa-gots, light - ed in haste the fa - gots, and then *mf* *p*

A haste the fa-gots, light - ed in haste the fa - gots, and then *mf* *p*

T haste the fa-gots, light - ed in haste the fa - gots, and then *mf* *p*

B haste the fa-gots, light-ed in haste, _____ in haste the fa - gots, *mf* *p*

Pno *mf* *p*

479

S fled, Lest those im-plor - ing eyes should strike him dead! *ff*

A fled, Lest those im-plor - ing eyes should strike him dead! *ff*

T fled, Lest those im-plor - ing eyes should strike him dead! *ff*

B and then fled. _____ *p*

Pno *p* *ff*

Torquemada

482

S *p*
O why — did your clouds re-tain —

A *p*
O why — did your clouds re-tain —

T *p* *mp*
O pit-t-less skies! O skies, For peas - ants' fields their floods —

B *p* *mp*
O pit-i-less skies! O skies, For peas - ants' fields their floods —

Pno *p* *mp*

485

S *f* *mp*
floods — of hoard - ed rain? why o - pened no a -

A *f* *mp*
floods — of hoard - ed rain? why o - pened no a -

T *f* *mp*
— of hoard - ed rain? O pit-i-less earth! — why o - pened no

B *f* *mp*
— of hoard - ed rain? O pit-i-less earth! — why o - pened no

Pno *f* *mp*

Torquemada

488

S *ff*
byss To bur-y in its cha - sm a crime, a crime like

A *ff*
byss To bur-y in its cha - sm a crime, a crime like

T *f*
a - byss To bur-y in its cha - sm a crime, a crime like

B *f*
a - byss To bur-y in its cha - sm a crime like

Pno *f*

491

S *mp*
this? That night, that night, fire and

A *mp*
this? That night, that night, min-gled col-umn of fire and

T *mp*
this? That night, that night a min-gled col-umn of fire and

B *mp*
this? That night, that night a min-gled col-umn of fire and

Pno *mp*

Torquemada

494

S
smoke From the dark thick-ets, thick-ets of the for - est

A
smoke From the dark thick-ets, thick-ets, thick-ets of the for - est

T
smoke From the dark thick-ets of the for - est. of the for - est

B
smoke thick-ets of the for - est, of the for - est

Pno

497

S
broke, — And, glar - ing o'er the land - scape leagues a - way, Made all the fields —

A
broke, — And, glar - ing o'er the land - scape leagues a - way, Made all the fields —

T
broke, — And, glar - ing o'er the land - scape leagues a - way,

B
broke, — And, glar - ing o'er the land - scape leagues a - way,

Pno

Torquemada

500

S *mf*
— and ham - lets bright as day. Wrapped in a sheet of flame, —

A *mf*
— and ham - lets bright as day. Flame! —

T *mf*
8
Wrapped in a sheet of flame, of

B *mf*
Wrapped in a sheet of flame,

Pno

503

S
the cas - tle blazed, — the vil - la - gers in ter - ror gazed,

A
blazed! the vil - la - gers in ter - ror gazed,

T
8
flame, the cas - tle blazed,

B
the cas - tle blazed, And as the vil - la - gers in ter - ror gazed,

Pno

Torquemada

506

S They saw the fi - gure of that cru - el knight lean from a win - dow, *p*

A They saw the fi - gure of that cru - el knight lean from a win - dow, *p*

T They saw the fi - gure of that cru - el knight lean from a win - dow, *mf*

B They saw the fi - gure of the cru - el knight

Pno *p*

509

S lean from a win - dow in the tur - ret's height, His ghas - ly face il - lu - mined *mf*

A lean from a win - dow in the tur - ret's height, His ghas - ly face il - lu - mined *mf*

T in the tur - ret's height, *f*

B in the tur - ret's height, *f*

Pno *f* *mf*

Torquemada

512

S
with the glare, His hands up - raised a - bove his head in

A
with the glare, His hands up - raised a - bove his head in

T
His

B
il - lu - mined with the glare, His hands

Pno

514

S
prayer, Till the floor sank be - neath him,

A
prayer, Till the floor sank be - neath him,

T
hands up-raised a - bove his head in prayer, Till the floor sank be - neath him,

B
up - - - raised in prayer,

Pno

Torquemada

517

S
be - neath him, and he fell Down the black hol - low of that burn - ing

A
be - neath him, and he fell Down the black hol - low of that burn - ing

T
be - neath him, and he fell Down the black hol - low of that burn - ing

B
be - neath him, and he fell

Pno

519

S
well.

A
well. *mp* Three cen - tur - ies and more a - bove his

T
well. *mp* cen - tur - ies and more a - bove his

B
mp cen - tur - ies and more a - bove his

Pno

Torquemada

522 *mp*

S his bones — Have piled the years, o - bliv-i-ous years

A bones Have piled the o - bli - v'ous years like

T bones Have, have piled the years, o - bli - v'ous years like

B bones Have, have piled the years, o - bli - v'ous years like

Pno

Meno mosso

525

S like stones; — His name has per-ished with him, and no trace — re -

A fu - n'ral stones; His name has per-ished with him re -

T fu - n'ral stones; His name has per-ished with him, and no trace — re -

B fu - n'ral stones; His name has per-ished with hin, and no trace — re -

Pno

Torquemada

528

S
mains on earth of his af-flict-ed race; But Tor-que - ma - da's

A
mains on earch of his af-flict-ed race; But Tor-que - ma - da's

T
8
mains of his af-flict-ed race; But Tor-que - ma - da's

B
mains of his af-flict-ed race;

Pno

531

S
name, with clouds o'er-cast Looms in the dis - tant land - - - scape of

A
name, with clouds o'er-cast Looms in the dis - tant land - - - scape of

T
8
name, with clouds o'er-cast Looms in the dis - tant Land-scape of

B
with clouds o'er-cast Looms in the Land-scape of

Pno

mf

Torquemada

534

S
the Past. a burnt to-wer up-on a black - ened heath,

A
the Past, a burnt to-wer up-on a black - ened heath,

T
the Past, Like a burnt tow - er up - on a black-ened heath, Lit by the

B
the Past, Like a burnt tow - er up - on a black-ened heath, Lit by the

Pno

538

S
Lit by the fires, the fires of burn - ing woods be-neath!

A
Lit by the fires, the fires of burn - ing woods be-neath!

T
fi - res of burn - ing, fires of burn - ing woods be-neath!

B
fi - res of burn - ing, first of burn - ing woods be-neath!

Pno